# الباب الخامس

## أ -نتائج البحث

بعد أن بحثة الباحث على دراسة نظرية ودراسة ميدانية نال ت الباحث الخلاصة من هذا البحث تحت الموضوع فعالية تطبيق وسيلة التعليم *Folding Board* لترقية مهارة الترجمة لتلاميذ الصف السابع بالمدرسة المتوسطة نور الهدى سيدوارجو كما يلي :

1. اما الخطوات من تطبيق وسيلة التعليم *Folding Board* في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة نور الهدى سيدوارجو كما يلي:

**أ.** اعدد المعلم المادية التي سيتم تدريسها تلميذ.

**ب.** يكتب المعلم المواد في *Folding Board* ، و يجب أن تكون المواد منهجي ومحدد

**ت.** وضع المعلم *Folding Board* أو شنقه امام الفصل، وهو المكان الذي يمكن تلميذ أن نرى ذلك بوضوح.

**ث.** يبدأ المعلم بشرح المواد بفتح الباب وجه اللوحة ثم فتح أحد النوافذ ليعطي التوضيح حول المواد ثم أغلق النافذة الخلفية التي فتح في وقت سابق وفتح النافذة الآخر لتقديم المواد المستمر, حينما ينتهي المعلم بشرح ما فى الثاني فالتالي يعني ان يفتح الباب الثالث ليشرح المثال من المادة في البابين القديمين.

2. ان كفائة التلميذ في الترجمة جيد. ولكن المشكلات الموجودة فى عملية الترجمة للطلاب فى الفصل السابع يعني فى مسئلة سهمهم فى قراءة النص



digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الذي ليس له الشكل, مهم في بحث عن المعنى المفردات و ينضمه و اوضح المشكلة هي ناقس تلاميذ فى فهم قواعد اللغة العربية.

3. أن فعالية تطبيق وسيلة التعليم *Folding Board* لترقية مهارة الترجمة لثلاميذ الصف السابع بالمدرسة المتوسطة نور الهدى سيدوارجو. فعالية من الوسيلة التعليم *Folding Board* هي مؤثر على الإنجازات تلاميذ وخاصة في مهارة الترجمة. لذالك، يستطيع تلاميذ للتفكير والتواصل مع الأصدقاء والمعلمين وحتى مع أنفسهم.

والطريقة على وصول المعرفة عن تطبيق *Folding Board* , واستعملت الباحثة الرموز T-Tes وهي:

1. $t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$

إعطاء الفعلية إلى $df$ = 29، تحصل الباحثة قيمة $t_t$ كما يلي:

- في درجة المغزى 5% $t_t$ =2،04
- في درجة المغزى 1% $t_t$ = 2,75

ومن هنا يعرف أن $t_o$ أكبر من $t_t$ جدول رقم أما في 5% أو في 1% 2،04<2,79>2,75.

أما $t_o$ المحصول فهو 2,79 و $t_t$ (t tabel) المحصول هو 2،04و 2,75. لأن $t_o$ أكبر من $t_t$ فكانت الفرضية العملية عن وجود فعالية تطبيق وسيلة التعليم *Folding Board* لترقية مهارة الترجمة تلاميذ الصف لسابع بالمدرسة المتوسطة نورالهدى سيدورجو **مقبولة**.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

## ب الاقتراحات

هذا الاقتراحات من اساس الفكرة التى تقدمته الباحثة كخدمتها, راجيا بان هذه تستطيع ان تكون نافعا لعملية التعليم و التعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة نور الهدى سيدوارجو. والاقتراحات كما التالي:

1. لمدير المدرسة المتوسطة نور الهدى سيدوارجو

أ. اعطاء التوعية الى والد تلاميذ عن سهمه على نجاه تلاميذ تحصيصا في عملية التعليم و التعلم.

ب. اعطاء التحريك الى مدرس اللغة العربية ليتفنن فى عمليته التعليم حتى كان التعليم جرى أحسن.

2. لمدرس اللغة العربية صف السابع بالمدرسة المتوسطة نور الهدى سيدوارجو.

أ. ان ترقي كفاءته المناسب بتطوير العلم و التكنولوجية, حتى يستطيع ان يخطط و يربى عملية التعليم بناجع و ابتكار و فعال.

ب. ان يكثر الطراق التدريس التى سوف يستخدمه فى عملية التعليم فى الفصل ليفرح التعليم و لا يكون ملل نحو تلاميذ.

ت. ان لا يستعمل كثير *LCD* و ابتكر فى أحسن استخدام الوسيلة التعليم الموجود فى المدرسة المتوسطة نولر الهدى سيدوارجو.

ث. ان يعطى الحماسة الى تلاميذ عن مهمة اللغة العربية للتعليم.

3. للطلاب

أ. ان يوقن بان اللغة العربية هي اللغة المهمة للتعليم و مهمة فى حياته.

ب. ان يحرك نفسه للتعليم بالجد.

ت. ان يشهد شرح الاستاذ اهتماما جيدا.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

# المراجع


Azhar Arsyad. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya.* Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Dr. Azhar Arsyad, 2006. *Media Pembelajaran.* Jakarta: Grafindo Persada.

Dra.Hj. Suqiyah Musafa'ah, M. Ag. 2011. *Sudy Al-Qur'an.*, Surabaya: IAIN Sunan Ampel Press.

Fatur Mujib, 2011. *Metode Permainan-Permainan Edukasi dalam Belajar Bahasa Arab,* Yogyakarta: Diva Press.

Ibnu Burda, 2004. *Menjadi Penerjemah.* Yogyakarta: Tiara Wacana Yogya.

Nana Sudjana. 2004. *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Sinar Baru Algensindo.

Nana Syaodih Sukmadinata2005. *Metode Penelitian Pendidikan.* Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Subana,2000. *Statistik Pendidikan.* Bandung: Pustaka Setia.

Sugiyono2012. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D.* Bandung: Alfabeta.

Suharsimi Arikunto. 1993. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek.* Jakarta: Rineka Cipta

Suharsimi Arikunto. 1996. *Metodologi Peneleitian.* Jakarta: Bulan Bintang.

Yudhi Munadi, 2013,.*Media Pembelajaran Sebuah Pendekatan Baru*. Jakarta: Gp Pres Group.

اثر جورج هيوز. 1982. *التعلم والتعليم مدخل في التربية وعلم النفس.* رياض

الأستاذ أحمد العايد. *المعجم العربي الأساسي*

عبد المجيد أحمد منصورى. 1982. *علم اللغة النفسي*. المملكة العربية السعودية.


digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

على أحمد مذكور. 1984. *تدريس فنون اللغة العربية*.الكويت: مكتية االفلاح.

لويس مألوف. 1988. *المنجد فى اللغة العربية*. بيروت: دار المشرق

محمد صالح الشنطي. 1995. *مهارات اللغوية*. المملكة العربية السعودية: دار الأندلس للنشر والتوزيع.

محمود كامل الناقه. 1985. *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. جامعة عين شمس.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id